

**DEUX PIONNIERS DE LA FORMALISATION
EN MORPHOLOGIE LINGUISTIQUE AU XIX^e SIÈCLE :
AUGUST SCHLEICHER ET HUGO SCHUCHARDT ¹**

Jacques François

Université de Caen & LATTICE (UMR 8094, ENS et Paris 3)

Résumé

Bien qu'ils aient défendu deux conceptions antagoniques de la science du langage, August Schleicher et Hugo Schuchardt ont partagé occasionnellement un intérêt, celui d'une notation formelle de processus linguistiques. Mais même là leurs deux entreprises notationnelles / de symbolisation divergent dans la mesure où la notation de Schleicher traite seulement la face signifiante des morphèmes lexicaux, tandis que Schuchardt cherche à symboliser tout autant la face signifiée. La métalangue de Schleicher a une réelle capacité générative, mais il lui manque toute aptitude à rendre compte de la corrélation morpho-sémantique. La métalangue de Schuchardt n'a pas de capacité générative, mais elle est instructive pour comprendre l'émergence des lexiques créoles.

Mots-clés

Morphologie lexicale, notation formelle, capacité générative, corrélation morpho-sémantique

Abstract

Although August Schleicher and Hugo Schuchardt supported two antagonistic views of language science, they occasionally shared one interest, namely in a formal notation of linguistic processes. But even there, these two notational enterprises diverge insofar as Schleicher's notation only deals with the signifying aspect of lexical morphemes, whereas Schuchardt aims at symbolizing the signified aspect as well. Schleicher's metalanguage has an actual generative capacity, but lacks any morpho-semantic linking ability. Schuchardt's metalanguage on the other hand has no generative capacity, but it is helpful for our understanding of the emergence of creole lexicons.

Keywords

Lexical morphology, formal notation, generative capacity, morpho-semantic linking

- 1 Je remercie deux relecteurs/-trices anonymes pour leurs précieuses observations critiques sur une version antérieure de cette contribution, ainsi qu'André Rousseau pour sa lecture attentive de cette même version et Robert Nicolaï pour l'abondante documentation sur Schuchardt qu'il m'a communiquée. Comme de juste, je suis seul responsable de ma lecture éventuellement erronée de leurs suggestions.